



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/24633
8 October 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 7 ОКТЯБРЯ 1992 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь сослаться на заявление Председателя Совета Безопасности от 10 сентября 1992 года (S/24542) по вопросу о конфликте в Абхазии. В этом заявлении, в частности, отмечалось мое намерение направить миссию доброй воли в Грузию. В нем также содержалась просьба в мой адрес периодически информировать Совет о развитии ситуации в Абхазии.

Миссия доброй воли под руководством г-на Густава Фессела, Директора Департамента по политическим вопросам, была совершена 12-20 сентября 1992 года. В Тбилиси миссия встретила с г-ном Эдуардом Шеварднадзе, Председателем Государственного совета Республики Грузия, г-ном Александром Чикваидзе, министром иностранных дел, и г-ном Сандро Кавсадзе, заместителем премьер-министра, а также с представителями Государственного совета и нескольких политических партий. Миссия также посетила Сухуми, столицу Абхазии, где ей удалось провести беседы с представителями Верховного совета Абхазии, в частности с его первым заместителем Председателя. Кроме того, миссия посетила город Гудауту, в котором в настоящее время находится правительство абхазской группы в Верховном совете. В Гудауте миссия имела продолжительные беседы с Председателем Верховного совета г-ном Владиславом Ардзинбой. В ходе своего пребывания в Сухуми и Гудауте миссия также встретила с представителями Международного комитета Красного Креста (МККК). По возвращении в Тбилиси миссия вновь имела беседу с г-ном Шеварднадзе и встретила с представителями дипломатических кругов.

По возвращении в Нью-Йорк миссия представила мне подробный доклад, содержащий ее наблюдения и выводы. Для сведения членов Совета имею честь приложить к настоящему письму резюме этого доклада.

Как Вы знаете, положение в Абхазии значительно ухудшилось в последние дни. Вновь вспыхнули жестокие бои, угрожающие миру и безопасности региона. Совет был информирован о том, что я вчера получил письмо заместителя Председателя Государственного совета Грузии, в котором подчеркивается серьезность ситуации и содержится просьба об оказании поддержки со стороны Организации Объединенных Наций (S/24626).

Учитывая серьезное ужесточение абхазского конфликта, я намерен в срочном порядке направить в этот район новую миссию Организации Объединенных Наций, возглавляемую заместителем Генерального секретаря.

Эта миссия сообщит сторонам о серьезной озабоченности международного сообщества в связи с боевыми действиями, вспыхнувшими в Абхазии и угрожающими поддержанию международного мира и безопасности в этом регионе. Она подчеркнет насущную необходимость скорейшего и полного осуществления соглашения от 3 сентября. В этой связи миссия изучит средства, с помощью которых Организация Объединенных Наций сможет обеспечивать осуществление этого соглашения, в том числе направление в район гражданских и/или военных наблюдателей. В состав миссии будут входить несколько наблюдателей, которые останутся на месте в целях обеспечения первоначального присутствия Организации Объединенных Наций.

Бутрос БУТРОС ГАЛИ

/...

Приложение

РЕЗЮМЕ ДОКЛАДА МИССИИ ДОБРОЙ ВОЛИ, НАПРАВЛЕННОЙ В ГРУЗИЮ
(12-20 сентября 1992 года)

[Подлинный текст на английском языке]

Положение в Абхазии

1. Причинами нынешнего кризиса в Абхазии можно считать широко распространившиеся с начала текущего года саботаж и мародерство в Абхазии и Западной Грузии, которые, как было сообщено миссии, причинили материальный ущерб на сумму приблизительно 11 млрд. рублей и практически перерезали пути сообщения между Грузией и Российской Федерацией - ее основным торговым партнером; а также действия руководства этнических абхазов, связанные с провозглашением ими бывшей Абхазской Автономной Советской Социалистической Республики независимой республикой.
2. На положение в Абхазии значительное влияние оказывают усилия бывшего президента Гамсахурдия по дестабилизации правительства Грузии, присутствие в Абхазии значительного числа боевиков с Северного Кавказа и поставки из этого региона в целях поддержки абхазской стороны, а также легкодоступность оружия, значительная часть которого, по-видимому, поступает из расположенных здесь подразделений вооруженных сил Содружества Независимых Государств (СНГ). Наличие грузинских полувоенных формирований и отсутствие дисциплины в грузинских вооруженных силах еще более обостряют данную проблему.
3. Абхазия расположена в северо-западной части Грузии, и ее население составляет около 540 000 человек, из которых лишь около 18 процентов являются абхазами. Большинство населения составляют грузины (около 47 процентов), другие группы населения включают армян (около 18 процентов) и русских (около 13 процентов).
4. Отношения между грузинами и абхазами были более или менее напряженными на протяжении многих десятилетий (следует отметить, что абхазы этнически связаны с горными племенами Северного Кавказа, а не с грузинами. Значительная доля абхазов исповедует ислам, как и жители Северного Кавказа). Совсем недавнее внешнее проявление этой напряженности имело место в 1978 году, когда абхазами была организована кампания за отделение Абхазской Автономной Республики от Грузинской Советской Социалистической Республики и включение ее в состав Российской Советской Федеративной Социалистической Республики. Пойти на это отказались как Российская Федерация, так и Грузия, однако абхазам были предоставлены существенные льготы, включая непропорциональное представительство в Верховном Совете Абхазии. Эти льготы в свою очередь привели к тому, что среди грузин все шире распространялось, как стало совершенно очевидно в настоящее время, мнение что абхазы пользуются несправедливо установленным преференциальным режимом. В 1989 году вновь

/...

выдвигались требования об отделении Абхазии от Грузии и предоставлении ей статуса полноправной союзной республики, который она имела с 1921 по 1930 год. Отрицательная реакция грузин привела к первой вспышке инцидентов с применением насилия, в результате которой погибло значительное число людей.

5. События, приведшие к дезинтеграции Советского Союза и независимости Грузии, еще более вдохновили сторонников абхазской независимости. В августе 1990 года Верховный Совет Абхазии, в отсутствие представителей грузинского населения, объявил Абхазию суверенной республикой в составе Советского Союза, независимой от Грузии. Это решение сразу же объявил недействительным Верховный Совет Грузии.

6. В тот период, когда на посту президента находился г-н Гамсахурдия, между абхазским руководством и правительством Грузии было достигнуто согласие о принятии нового закона о выборах, в соответствии с которым абхазам, составляющим 18 процентов населения, предоставлялось 28 мест в Верховном Совете Абхазии, грузинам, составляющим 47 процентов населения, - 26 мест, а остальным 35 процентам населения (главным образом армянам и русским) - 11 мест. Закон гласил, что важные решения должны приниматься большинством в две трети голосов. В декабре 1991 года на основе этого закона о выборах был избран новый состав Верховного Совета. Однако этот новый закон не ослабил политической напряженности. Напротив, в течение первого полугодия 1992 года Верховный Совет Абхазии раскололся на две противостоящие фракции (грузинскую и абхазскую, 11 представителей армянского и русского населения почти поровну разделились между этими двумя фракциями), и Верховный Совет полностью прекратил функционировать как единое целое.

7. Когда в середине 1992 года правительство Грузии пришло к выводу, что полиция не в состоянии контролировать продолжающийся саботаж и мародерство, оно приняло решение направить в Абхазию 2000 грузинских военнослужащих, при этом было объявлено, что они направляются с целью защиты железной дороги и других путей сообщения. Г-н Шеварднадзе подчеркивал, что передислокация войск в пределах своей территории является суверенным правом Республики Грузия. Он сказал членам миссии, что он по телефону сообщил об этих мерах г-ну Ардзинбе.

8. Когда грузинские войска вошли в Абхазию 14 августа 1992 года, разразились ожесточенные боевые действия, в ходе которых около 200 человек погибли и сотни людей были ранены. Г-н Шеварднадзе указал, что, стремясь ограничить масштабы конфликта, он приостановил продвижение грузинских вооруженных сил через всю территорию Абхазии, и за это решение подвергся критике со стороны различных политических лидеров в Грузии. С началом боевых действий абхазское руководство покинуло Сухуми и переехало в Гудауту, где оно базируется в настоящее время. В результате актов насилия до 40 000 человек различного этнического происхождения в Абхазии стали беженцами и перемещенными лицами.

9. Признавая, что у абхазского народа есть законные претензии, г-н Шеварднадзе в то же время подчеркнул, что нападение на грузинские войска не было спровоцированным, и он считает, что оно было запланировано заранее. Он заявил, что северокавказские боевики прибыли в Абхазию до начала боевых действий. Он добавил, что несколько ранее в текущем году, когда правительство

/...

Грузии было занято проблемами положения в Южной Осетии, абхазское руководство неоднократно провоцировало власти в Тбилиси, предпринимая такие шаги, как создание национальной гвардии в составе 400-500 человек, сформированной только из этнических абхазов.

10. Г-н Ардзинба утверждал, что объявленная причина ввода грузинской армии в Абхазию была для правительства Грузии лишь поводом, чтобы "подавить" народ Абхазии. Он отрицал, что перед вступлением грузинских войск на территорию Абхазии с ним связывался по телефону г-н Шеварднадзе. Г-н Ардзинба заявил, что распад Советского Союза, независимость Грузии и принятие ее конституции 1921 года привели к образованию правового вакуума, который Абхазия имела право заполнить путем провозглашения своей независимости.

Соглашение от 3 сентября

11. В соглашении, подписанном 3 сентября в Москве Президентом Ельциным и Председателем Государственного Совета Шеварднадзе, с положениями которого согласились абхазские лидеры, включая г-на Ардзинбу, в частности, обеспечивается территориальная целостность Республики Грузия, с 5 сентября 1992 года вступает в силу прекращение огня, создается Комиссия по контролю и инспекции в составе представителей Грузии, Абхазии и Российской Федерации для обеспечения соблюдения положений данного соглашения, предусматривается разоружение и удаление незаконных вооруженных формирований, проникших на территорию Грузии из-за пределов республики, предусматривается сокращение численности вооруженных сил Грузии в Абхазии до согласованного уровня, необходимого для охраны железных дорог и других определенных объектов, содержится призыв произвести обмен задержанных лиц, заложников и пленных до 10 сентября 1992 года, содержится призыв устранить помехи на путях свободного движения товаров и лиц, обеспечить условия для возвращения беженцев в места их постоянного жительства и принять меры по розыску лиц, пропавших без вести, предлагается обеспечить возобновление к 15 сентября 1992 года нормальной деятельности законных органов власти в Абхазии и содержится обращение к Организации Объединенных Наций и Советанию по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) с просьбой поддержать принципы этого соглашения.

12. Г-н Шеварднадзе подчеркнул важность соглашения от 3 сентября и призвал к полному осуществлению его положений. Он обвинил абхазскую сторону в продолжающейся практике нарушения положения о прекращении огня, в частности вдоль реки Взыбь в Северной Абхазии. Было отмечено, что положение о прекращении огня сохраняется вдоль реки Гумиста, где трехсторонней Комиссии удалось дислоцировать между двумя сторонами российские войска. Он подчеркнул, что вопросы прекращения огня и вывода северокавказских нерегулярных формирований неразрывно связаны, и подтвердил готовность Грузии сократить численность своих войск до согласованного уровня, необходимого для охраны железных дорог и других объектов. Он призвал в срочном порядке созвать парламент Абхазии в Сухуми или другом городе Абхазии и провести тайное голосование по вопросу о том, должно ли нынешнее руководство оставаться у власти.

/...

13. Г-н Шеварднадзе согласился с необходимостью обеспечения автономии Абхазии и сохранения ее самоуправляющегося статуса. Вместе с тем он подчеркнул, что решение этого вопроса должно предусматривать сохранение территориальной целостности Грузии и быть приемлемым как для абхазов, так и для грузин.

14. Г-н Ардзинба подчеркнул, что он был вынужден подписать соглашение от 3 сентября, которое он назвал прогрузинским документом. Он заявил, что Абхазия не является частью Грузии и что положение соглашения об обеспечении территориальной целостности Грузии не имеет никакого отношения к Абхазии. Он обвинил Грузию в продолжающейся практике нарушения положений этого соглашения и заявил, что грузинские войска по-прежнему осуществляют нападения на гражданских лиц и занимаются массовыми грабежами.

15. Г-н Ардзинба заявил, что необходимо обеспечить вывод всех грузинских войск с территории Абхазии, прежде чем можно будет осуществить другие аспекты данного соглашения, включая вывод северокавказских боевиков и возобновление деятельности абхазских властей. Он призвал провести прямые переговоры с Тбилиси для установления конфедеративной и федеративной структуры в том или ином виде.

Замечания

16. Ситуация в Абхазии по-прежнему остается крайне напряженной и взрывоопасной и чревата последствиями, которые легко могут выйти за пределы национальных границ Грузии. Положения соглашения от 3 сентября по-прежнему в основном не выполнены. Правопорядок в Абхазии в значительной мере подорван. Если позволить этой проблеме еще более обостриться, то она может приобрести этнический и религиозный аспекты и привести к вовлечению в конфликт соседних стран.

17. В основе возможного мирного урегулирования данной проблемы путем переговоров по-прежнему должно лежать оперативное осуществление соглашения. Оказание международным сообществом помощи могло бы способствовать тому, чтобы побудить обе стороны к соблюдению условий соглашения и выработке политического урегулирования абхазского вопроса, которое было бы справедливым для всех участвующих в конфликте сторон.
